197. KINH ÖU-BA-LY1

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi Ñöùc Phaät du hoùa taïi Chieâm-ba, truù taïi bôø ao Haèng-giaø2.

Baáy giôø vaøo moät buoåi chieàu Toân giaû Öu-ba-ly3, töø tónh toïa daäy, ñi ñeán choã Phaät ñaûnh leã saùt chaân Phaät, roài ngoài sang moät beân, thöa:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng nhau hoøa hôïp maø taùc bieät kieát ma, thuyeát bieät kieát ma4; ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?”

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ban cho luaät dieän tieàn5, nhöng laïi ban cho luaät öùc nieäm, caàn ban cho luaät öùc nieäm laïi ban cho luaät dieän tieàn. Ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?”

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ban cho luaät öùc nieäm laïi ban cho luaät baát si, caàn ban cho luaät baát si, laïi ban cho luaät öùc nieäm, ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?”

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ban cho luaät baát si, laïi ban cho luaät töï phaùt loà, caàn ban cho luaät töï phaùt loà laïi ban cho luaät baát si, ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?”

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ban cho luaät töï phaùt loà, laïi ban cho luaät quaân, caàn ban cho luaät quaân, laïi ban cho luaät töï phaùt loà, ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?”

Theá Toân ñaùp:

1. Paøli, tham chieáu Luaät taïng, Mv. 9. 6. 1-8. Haùn, tham chieáu, luaät caùc boä phaùi, Luaät boä, Ñaïi 22-23.

2. Xem cht.2, kinh 37.

3. Öu-ba-ly u i C Paøli: Upaøli.

4. Nguyeân baûn Haùn: taùc dò nghieäp thuyeát dò nghieäp      C

5. Xem kinh 196 treân.

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ban cho quaân luaät nhöng laïi ha traùch6; caàn ha traùch nhöng laïi cho quaân luaät; ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát-ma ñuùng Luaät chaêng?”

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn khieån traùch laïi haï trí7, caàn haï trí laïi khieån traùch, ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?”

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn haï trí laïi duøng cöû toäi8, caàn cöû toäi laïi duøng haï trí, ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?”

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn cöû toäi laïi dieät taãn9, caàn dieät taãn laïi cöû toäi; ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn dieät taãn laïi ban cho luaät öùc nieäm, caàn ban cho luaät öùc nieäm laïi dieät taãn; ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?”

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ban cho öùc nieäm, laïi do caên baûn trò; caàn phaûi do caên baûn trò laïi ban cho öùc nieäm; ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?”

6. Trong baûn, traùch soá   cuõng noùi laø *ha traùch*, töùc khieån traùch hay caûnh caùo.

7. Haï trí   coù leõ Luaät Töù Phaàn noùi laø *y chæ*, baét phuïc tuøng giaùm hoä.

8. Haùn: *cöû*  hay *cöû toäi*, thuû tuïc buoäc toäi Tyø-kheo tröôùc Ñaïi chuùng.

9. Haùn: *taãn*  hay *dieät taãn*, truïc xuaát khoûi Taêng.

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn phaûi do caên baûn trò, laïi khu xuaát, caàn khu xuaát laïi do caên baûn trò. Ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?”

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, tröôøng hôïp caàn khu xuaát laïi haønh baát maïn10, caàn haønh baát maïn laïi khu xuaát; ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?”

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.” Toân giaû Öu-ba-ly laïi hoûi:

“Baïch Theá Toân, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn phaûi haønh baát maïn maø laïi trò11, caàn ñeán trò laïi haønh baát maïn. Ñoù coù phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät chaêng?

Theá Toân ñaùp:

“Khoâng ñuùng vaäy, naøy Öu-ba-ly.

“Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp maø taùc bieät kieát ma thuyeát bieät kieát ma, ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi. “Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Taêng cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ban cho luaät

dieän tieàn laïi ban cho luaät öùc nieäm, caàn ban cho luaät öùc nieäm laïi ban cho luaät dieän tieàn, ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi.

“Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp trong tröôøng hôïp caàn ban cho luaät öùc nieäm laïi ban cho luaät baát si, caàn ban cho luaät baát si, laïi ban cho luaät öùc nieäm. Ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi.

“Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ban cho luaät baát si, laïi ban cho luaät töï phaùt loà, caàn ban cho luaät töï phaùt loà laïi ban cho luaät baát si. Ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi.

“Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ban cho luaät töï phaùt loà laïi ban cho luaät quaân, caàn ban cho luaät quaân laïi ban cho luaät töï phaùt loà. Ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi.

10. Haønh baát maïn   C Töù Phaàn: *haønh Ma-na-ñoûa*, hay haønh *phaùp yù hyû*, trong saùm Taêng-giaø-baø-thi-sa.

11. Trò  Töù Phaàn: *a-phuø-ha-na*, pheùp xuaát toäi Taêng-giaø-baø-thi-sa.

“Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ban cho luaät quaân, laïi khieån traùch, caàn khieån traùch laïi ban cho luaät quaân. Ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi.

“Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ha traùch laïi haï trí, caàn haï trí laïi ha traùch. Ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi.

“Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn haï trí, nhöng laïi duøng cöû toäi, caàn cöû toäi laïi haï trí. Ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi.

“Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn cöû toäi laïi dieät taãn, caàn dieät taãn laïi cöû toäi. Ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi.

“Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn dieät taãn, nhöng laïi duøng öùc nieäm, caàn ban cho öùc nieäm laïi dieät taãn, ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi.

“Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn ban cho luaät öùc nieäm, nhöng laïi do caên baûn trò, caàn ban do caên baûn trò, laïi ban cho luaät öùc nieäm. Ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi.

“Naøy Öu-ba-ly, neáu chuùng Tyø-kheo cuøng hoøa hôïp, trong tröôøng hôïp caàn do caên baûn trò, nhöng laïi khu xuaát, caàn khu xuaát laïi do caên baûn trò, ñoù khoâng phaûi laø kieát ma ñuùng Phaùp, kieát ma ñuùng Luaät, chuùng Taêng cuõng coù toäi.

“Naøy Öu-ba-ly, oâng neân hoïc tuøy theo loaïi kieát ma naøo maø thuyeát kieát ma ñoù. Caàn ban cho luaät dieän tieàn lieàn ban cho luaät dieän tieàn, caàn ban cho luaät öùc nieäm lieàn ban cho luaät öùc nieäm, caàn ban cho luaät baát si lieàn ban cho luaät baát si, caàn ban cho luaät töï phaùt loà,

lieàn ban cho luaät töï phaùt loà, caàn ban cho luaät quaân lieàn ban cho luaät quaân, caàn khieån traùch lieàn khieån traùch, caàn haï trí lieàn haï trí, caàn cöû toäi lieàn cöû toäi, caàn dieät taãn lieàn dieät taãn, caàn duøng caên baûn trò lieàn duøng caên baûn trò, caàn khu xuaát lieàn khu xuaát, caàn haønh baát maïn lieàn haønh baát maïn, caàn trò lieàn trò.

“Naøy Öu-ba-ly, thaày neân hoïc nhö vaäy.”

Phaät thuyeát nhö vaäy. Toân giaû Öu ba ly, vaø caùc Tyø-kheo sau khi nghe Phaät thuyeát, hoan hyû phuïng haønh.

